

Le sous-amendement de M. Stevens, mis aux voix, n'est pas adopté:

## ONT VOTE POUR:

MM.	MM.
Adthead,	Jones,
Anderson (Toronto-High Park),	Ladner,
Arthurs,	Macdonald (Richmond et Cap-Breton-Ouest),
Barber,	Macdougall,
Bell (Hamilton West),	McGibbon,
Bell (St-Antoine),	McQuarrie,
Bell (St-Jean-Albert),	McRae,
Bennett,	Maybee,
Black (Yukon),	Murphy,
Black (Halifax),	Peck,
Bowen,	Perley (sir George),
Cahan,	Price,
Charters,	Rennie,
Clark,	Ross (Kingston),
Cowan,	Ryerson,
Dickie,	Senn,
Embury,	Sinclair (Wellington-Nord),
Ernst,	Smith (Cumberland),
Esling,	Smoke,
Fraser,	Spankie,
Garland (Carleton),	Spence,
Geary,	Stewart (Leeds),
Grimmer,	Stirling,
Hanson,	Thompson,
Hocken,	Tummon.—51.
Hubbs,	

## ONT VOTE CONTRE:

Mlle Macphail.	MM.
Allan,	Ferland,
Bancroft,	Gardiner,
Beaubien,	Garland (Bow River),
Benoît,	Gervais,
Bertrand,	Girouard,
Bettez,	Glen,
Bird,	Goulet,
Blanchard,	Hall,
Blatchford,	Heenan,
Bock,	Howden,
Boivin,	Ilsley,
Bothwell,	Irvine,
Boucher,	Jelliff,
Boulanger,	Jenkins,
Bourassa,	Johnston (Long Lake),
Bourgeois,	Kellner,
Bradette,	Kennedy,
Brown,	King (Kootenay-Est),
Cahill,	King, Mackenzie (Prince-Albert),
Cannon,	Lacombe,
Casgrain,	Laflamme,
Cayley,	Langlois,
Chevrier,	Lang,
Coote,	Lapierre,
Crerar,	Letellier,
Desaulniers,	Lovie,
Descoteaux,	Lucas,
Dionne,	Luehkovich,
Duff,	Macdonald,
Dumaine,	(Glengarry),
Dunning,	MacLean (Prince),
Dupuis,	McLean (Melfort),
Fafard,	McDiarmid,
Fansher (Last Mountain),	McInstosh,
Fansher (Lambton-Est),	McKenzie,
	McMillan.

McPherson,	Séguin,
Marcel,	Sinclair (Queen),
Mercier (Laurier-Outremont),	Smith (Stormont),
Mercier (St-Henri),	Speakman,
Millar,	Steedsman,
Milne,	Stewart (Edmonton-Ouest),
Morrissey,	Sylvestre,
Neill,	Taylor,
O'Connor,	Telford,
Parent,	Totzke,
Power,	Vallance,
Raymond,	Véniot,
Roberge,	Verville,
Robitaille,	Young (Saskatoon),
St-Père,	Young
Sanderson,	(Weyburn).—103.

(Pendant les opérations du vote):

M. CAHAN: Je ne sais si l'on peut appeler ceci une question de privilège, mais, il y a un instant, ayant cru reconnaître de l'autre côté de la Chambre le secrétaire d'Etat avec qui j'avais pairé, j'ai voté. Je constate actuellement que c'est l'honorable député de Saint-Denis (M. Denis). Je n'aurais pas dû voter, et je le regrette. Si cela m'est possible, je voudrais retirer mon vote avant qu'on ne l'annonce, parce que j'ai voté par erreur.

## ONT PAIRE:

(La liste des pairs est fournie par les whips en chef.)

MM.	MM.
Tobin,	Harris,
Delisle,	Chaplin,
Motherwell,	McGregor,
Lapointe,	Guthrie,
Elliott,	Edwards (Waterloo-Sud),
Bowman,	Hodgins,
Hay,	Matthews,
Baldwin,	Jonhstone (Cap-Breton),
Lavigueur,	Kaiser,
Fontaine,	Anderson (Halton),
Parent,	Boys,
Ralston,	MacNutt,
Malcolm,	Stevens,
Rinfret,	Cahan,
Cardin,	Cantley,
Euler,	Manion,
Jacobs,	Young (Toronto-Nord-Est),
Gershaw,	White (London),
Grey,	Lawson,
Bouchard,	Pettit,
Morin,	Ryckman,
Prévost,	Stinson,
Rhéaume,	Church,
Fiset, sir Eugène,	MacLaren,
Hepburn,	Spotton,
Denis,	Simpson,
Pouliot,	Lennox,
Guerin,	Maloney,
McPhee,	Macdonald (Kings),
Ross (Moose Jaw),	Plunkett,
Thorson,	Brady,
Odette,	Robinson,
Rutherford,	Gott,
Wilson (Vaudreuil-Soulanges),	White (Mont-Royal),